

小麻雀



好 阿 姨 新 童 话

月光 和 麻 雀

文 谢 华

图 裴 蕾

福建少年儿童出版社

好

阿

姨

森

青

蓝

主编 金 波

文 谢 华

图 裴 蕾

月光和麻雀

福建少年儿童出版社



小

麻

雀

丛

书

主 编 的 话

我们记忆中许多有趣的故事,常常是小时候妈妈讲给我们听的。这些故事,堪称我们人生的文学启蒙。

女性是儿童最易亲近的人,也是与儿童文学最有缘分的人。

母性的关怀使儿童文学,特别是幼儿文学更加蓬勃发展。

幼儿文学重要的价值之一,就是作品中洋溢着伟大无私的母爱。幼儿文学由于女性作家的参与而异彩纷呈。

这套“好阿姨新童话”系列丛书,特别邀请了 24 位女作家和 24 位女画家参与创作。她们带着强烈的责任心和爱心投入了这一工作,书中蕴涵着她们特有的母性的关爱、温情、幽默和期待。

她们的参与以及这套系列丛书的出版,证实着幼儿文学对于女性文化的倾心 and 认同,证实着女性与幼儿文学的天然联系,同时也展示了她们自身的优越性。

希望有更多的年轻的“好阿姨”们,参与为幼儿的艺术创作。

金波

yǒu yī tiān yuè liang tài

有一天，月亮太

dà le yuán gǔn gǔn liàng tāng

大了。圆滚滚、亮堂

tāng de dǐng zài yī kē lǎo huái

堂地顶在一棵老槐

shù shàng bǎ yī zhī xiǎo má què

树上，把一只小麻雀

nòng xǐng le

弄醒了。





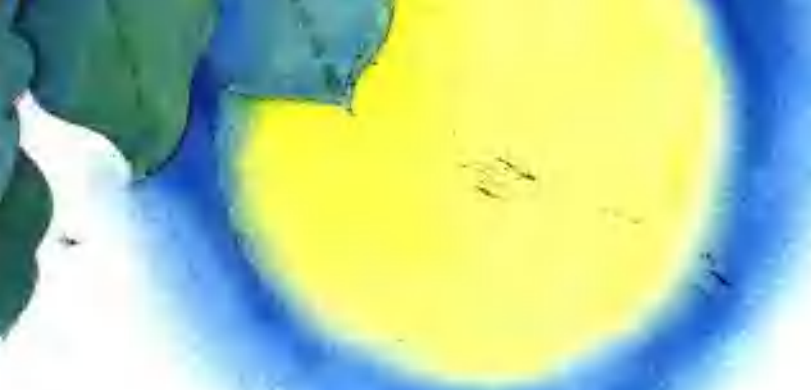


yā shì tiān liàng le ba xiǎo má què qiāo qiāo
“呀，是天亮了吧？”小麻雀悄悄
cóng mā ma shēn biān liū le chū lái
从妈妈身边溜了出来。

tiān liàng le māo tóu yīng bó bo zěn me hái zài
天亮了，猫头鹰伯伯，怎么还在
shù shàng zhàn gǎng ne
树上站岗呢？

tiān liàng le yíng huǒ chóng jiě jie zěn me hái zài
天亮了，萤火虫姐姐怎么还在
cóng lǐ fēi lái fēi qù ne
丛里飞来飞去呢？





kě shì zhè zhī

可是，这只

má què tài xiǎo le tā

麻雀太小了，他

hái nòng bù qīng chǔ yuè

还弄不清楚月

liang guāng hé tài yáng

亮光 和 太阳

guāng de qū bié tā bù zhī dào yuè guāng xià má què shì bù

光的区别。他不知道，月光下，麻雀是不

kě yǐ chū mén de

可以出门的。

xiǎo má què jiù zài yuè guāng lǐ fēi qǐ lái le yuè guāng

小麻雀就在月光里飞起来了。月光

xiàng yí hóng shuǐ róu róu de tuō zhe tā yuè guāng xiàng yí lǚ

像一泓水，柔柔地托着他；月光像一缕

fēng qīng qīng de fǔ zhe tā lín zi lǐ

风，轻轻地抚着他。林子里

de yuè guāng yǒu shì míng míng àn àn de

的月光又是明明暗暗的

xiǎo má què jiù zhè me zài shuǐ shàng zài

小麻雀就这么在水上、在

fēng lǐ zài míng míng àn àn zhōng hū

风里、在明明暗暗中糊

lǐ hú tu de fēi

里糊涂地飞。





fēi le hǎo yí huì ér le ba hū rán xiǎo má què tīng dào
飞了好一会儿了吧，忽然，小麻雀听到
xià miàn yǒu gè dì fāng chuán lái jī jī zhā zhā de shēng yīn
下面有个地方传来叽叽喳喳的声音。
shì bà ba mā ma gē ge jiě jie xiǎo má què yī gāo xìng jiù
是爸爸妈妈、哥哥姐姐？小麻雀一高兴，就
pū lēng lēng de luò zài le jī jī zhā zhā de shēng yīn zhōng jiān
扑棱棱地落在了叽叽喳喳的声音中间。

yí zhè suàn shì shén me mā quē ya liǎng zhī zhī leng zhe
咦，这算是 什么麻雀呀？两只支棱着
de xiǎo ěr duo yì gēn qiào qiào de cháng wěi ba hā yuán lái
的小耳朵，一根翘翘的长尾巴。哈，原来
shì yì qún xiǎo lǎo shǔ zài yí zhuàng
是一群小老鼠在一幢
xiǎo fáng zi de píng tái shàng kāi
小房子的平台上开
yuè guāng wǎn huì ne
月光晚会呢。





kě shì, xiǎo mā què bù rèn shi xiǎo lǎo
可是，小麻雀不认识小老
shǔ xiǎo lǎo shǔ yě bù rèn shi xiǎo mā què
鼠，小老鼠也不认识小麻雀。
yuè guāng xiàng niú rǔ yí yàng yàng zài tā
月光像牛乳一样漾在他
men shēn shàng dà jiā dōu chuān zhe yí jiàn
们身上，大家都穿着一件
piào liang de yuè guāng yī shang
漂亮的月光衣裳。

wǒ men lái chàng gē ba xiǎo lǎo
“我们来唱歌吧！”小老
shǔ duì xiǎo mā què shuō
鼠对小麻雀说。

kě shì wǒ xiàn zài hái bú huì ne
“可是，我现在还不会呢！”





wǒ men huì de xiǎo lǎo shǔ men shuō wán jiù dà shēng
“我们会的。”小老鼠们说完就大声
dà qì de chàng qǐ lái le
大气地唱起来了：

yī lì bái mǐ yī lā lā

一粒白米，咿啦啦，

yī kuài xiāng táng yī lā lā

一块香糖，咿啦啦，

mǐ gāo píng guǒ yě kě yī ya

米糕苹果也可以呀，

yī lā lā yī lā lā

咿啦啦，咿啦啦，

ā wū yī kǒu tūn gè yuè liang bù xī qí

啊呜一口吞个月亮不稀奇。





yuè guāng hǎo xiàng àn le yí xià
月 光 好 像 暗 了 一 下，
kě yí huì ér yòu guāng guāng liàng liàng
可 一 会 儿， 又 光 光 亮 亮
de yàng zài tā men shēn shàng le
地 漾 在 他 们 身 上 了。

zhè suàn shén me gē ya yī
“这算什么歌呀，一
diǎn yě bù hǎo tīng xiǎo mā què yáo
点也不好听。”小麻雀摇
yáo tóu
摇头。





hǎo tīng hǎo tīng jiù
“好 听，好 听，就
shì hǎo tīng xiǎo lǎo shǔ men
是 好 听！”小 老 鼠 们
yì qǐ jiào le qǐ lái
一 起 叫 了 起 来。